၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေ ကာကွယ် စောင့်ရှောက်ရေး အက်ဥပဒေ။*

[၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ အက်ဥပဒေအမှတ် ၃၉။]
(၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၉ ရက်)

အောက်ပါအတိုင်း အက်ဥပဒေအဖြစ် ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ။ ဤအက်ဥပဒေကို ၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေးအက်ဥပဒေဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

၂။ ။ ဤအက်ဥပဒေတွင်၊ အကြောင်းအရာနှင့်ဖြစ်စေ၊ ရှေ့နောက်စကားတို့၏ အဓိပ္ပါယ်နှင့်ဖြစ်စေ၊ မဆန့်ကျင်လျှင် —

(က) "အသင်း" ဆိုသည်မှာ၊ အမည်သီးခြားရှိသည်ဖြစ်စေ၊ မရှိသည်ဖြစ်စေ၊ ရည်ရွယ်ချက်တစ်ခုခုအတွက်၊ သို့တည်းမဟုတ် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခုခုအတွက်၊ လူအများ စုပေါင်းဖွဲ့စည်းထားသောအသင်း၊ အစည်းအရုံး၊ အဖွဲ့အစည်း၊ ပါတီ၊ ကလပ်၊ ကော်မတီ၊ အသင်းစု၊ အဖွဲ့ချုပ်နှင့်အခြားအလားတူအဖွဲ့အစည်းကို ဆိုလိုသည်။

(ခ) "အမှုဆောင်အဖွဲ့" ဆိုသည်မှာ၊ အသင်း၏ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံစည်းမျဉ်း၊ သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်း၊ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ ဆုံးဖြတ်ချက်များ၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်းကိုဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့်လည်းကောင်း၊ အသင်း၏အာဏာများ၊ သို့တည်းမဟုတ် ကိစ္စများနှင့်လည်းကောင်း၊ သက်ဆိုင်သည့်အခြားစာတမ်းအမှတ်အသားတစ်ခုခုဖြင့်၊ ဗဟိုအသင်း၏ဝါဒကိုဖြစ်စေ၊ အသင်းခွဲ၏ဝါဒကိုဖြစ်စေ၊ အသင်းနှင့်ဆက်သွယ်ထားသည့်အဖွဲ့အစည်း၏ဝါဒကိုဖြစ်စေ၊ သတ်မှတ်ရန်သော်လည်းကောင်း၊ ဗဟိုအသင်းကိုဖြစ်စေ၊ အသင်းခွဲကိုဖြစ်စေ၊ အသင်းနှင့် ဆက်သွယ်ထားသည့် အခြားအဖွဲ့အစည်းကိုဖြစ်စေ၊ စီမံအုပ်ချုပ်ရန်၊ သို့တည်းမဟုတ် ကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်ရန်သော် လည်းကောင်း၊ လွှဲအပ်ထားသော အဖွဲ့အမှုဆောင်ကော်မတီ၊ ဗဟိုကော်မတီ၊ သို့တည်းမဟုတ် အခြား အဖွဲ့ကိုဆိုလိုသည်။

(ဂ) "နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်မှု" ဆိုသည်မှာ၊ မိမိအတွက်ဖြစ်စေ၊ သူတစ်ပါးအတွက်ဖြစ်စေ၊ တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ၊ ပြည်ထောင်စုနိုင်ငံအစိုးရအာဏာကို

* မြန်မာနိုင်ငံပြန်တမ်း၊ အပိုင်း - ၁၊ ၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၁၇) ရက်၊ စာမျက်နှာ - ၁၉၉၃။

သော်လည်းကောင်း၊ ပြည်နယ်အစိုးရအာဏာကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒေသန္တရ အာဏာပိုင်၏ အာဏာကိုသော်လည်းကောင်း၊ အစိုးရဌာနဆိုင်ရာလုပ်ငန်းအလိုက် သို့တည်းမဟုတ် နယ်မြေဒေသအလိုက်ရရှိအောင်ရှေ့ရှုဆောင်ရွက်မှု၊ သို့တည်း မဟုတ် ပါလီမန်ရွေးကောက်ပွဲများတွင်ဖြစ်စေ၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်ဆိုင်ရာ ရွေး ကောက်ပွဲများတွင်ဖြစ်စေ၊ မြူနီစီပါယ်ရွေးကောက်ပွဲများတွင်ဖြစ်စေ၊ ပါဝင်ဆောင် ရွက်မှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခံရာထူးတစ်ခုခုအတွက် ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုကိုသော်လည်းကောင်း ဆိုလိုသည်။ ထို့ပြင်ထိုစကားရပ်တွင် ဇာတ်၊ ပြဇာတ်၊ ရုပ်သေး၊ အငြိမ့်၊ သို့တည်းမဟုတ် ရုပ်ရှင်ပြသခြင်းဖြင့် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်မှုကို ပြုလုပ်ခြင်းလည်းပါဝင်သည်။

ခြွင်းချက်။ ။ သို့ရာတွင် "နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်မှု" ဆိုသောစကားရပ်၌ ရွေးကောက်ပွဲ များတွင် တည်ဆဲအခြားတရားဥပဒေအရ ကိုယ်တိုင်အရွေးခံခြင်းနှင့်သော် လည်းကောင်း၊ မိမိ၏ ကိုယ်ပိုင်မဲပေးခြင်းနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ၁၉၄၈ ခုနှစ်၊ ပါလီမန်ရွေးကောက်ပွဲအက်ဥပဒေအရဖြစ်စေ၊ အဆိုပါအက်ဥပဒေအရပြုသည့် နည်းဥပဒေများအရဖြစ်စေ၊ အခြားရွေးကောက်ပွဲနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အက်ဥပဒေ၊ သို့တည်းမဟုတ် နည်းဥပဒေများအရဖြစ်စေ၊ ခန့်အပ်ခြင်းခံရသည့် ရာထမ်း မှုထမ်းများနှင့် တာဝန်လွှဲအပ်ခန့်ထားခြင်းခံရသော အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက အဆိုပါ အက်ဥပဒေနှင့်နည်းဥပဒေများအရ ဆောင်ရွက်သည့် ဆောင်ရွက်မှုများနှင့်သော် လည်းကောင်း မသက်ဆိုင်စေရ။

(ဃ) "လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် ကပြဖျော်ဖြေသောဇာတ်အဖွဲ့၊ ပြဇာတ်အဖွဲ့၊ အငြိမ့်အဖွဲ့၊ ရုပ်သေးအဖွဲ့၊ ကွက်စိပ်ဆရာ၊ စာပြောဆရာ၊ တူရိယာ အဖွဲ့၊ ဓာတ်ပြားထုတ်လုပ်သူ၊ ဓာတ်ပြားဖြန့်ဖြူးသူ၊ ရုပ်ရှင်ကားထုတ်လုပ်သူ၊ ရုပ် ရှင်ကားပြသသူ၊ သို့တည်းမဟုတ် ရုပ်ရှင်ကားဖြန့်ဖြူးသူပါဝင်သည်။

(င) "အခြေခံဥပဒေ" ဆိုသည်မှာ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံဥပဒေကို ဆိုလိုသည်။

၃။ ။ မည်သူမဆို၊ တစ်ဦးချင်းအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ အသင်းတစ်ခုအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း —

(က) အခြေခံဥပဒေတွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသော မူလအခွင့်အရေးတစ်ခုခုကို ပျက်ပြားစေ ရန် ကြံရွယ်သော၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ပြားမည့်အကြောင်းဖြစ်ပေါ်စေသော အကြံပေးမှု၊ တိုက်တွန်းမှု၊ လှုံ့ဆော်မှု၊ အားပေးမှု၊ သို့တည်းမဟုတ် မည်သည့်ဝါဒဖြန့်

မှုမျိုးကိုမဆို၊ သို့တည်းမဟုတ်

(ခ) နိုင်ငံရေးဆောင်ရွက်မှုကို၊ လက်နက်ကိုင်နည်းဖြင့် မည်သည့်ရှေ့ရှုချက်၊ သို့တည်း မဟုတ် ကျင့်သုံးချက်မျိုးကိုမဆို၊ ထောက်ခံခြင်း၊ တိုက်တွန်းခြင်း၊ လှုံ့ဆော်ခြင်း၊ အားပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဝါဒဖြန့်ချီပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်

(ဂ) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတွင်၊ အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၃ နှင့် ၄ ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို ဆန့်ကျင်၍၊ မည်သည့်နိုင်ငံရေးအာဏာရှင်စနစ်မျိုးကိုမဆို၊ ရှေ့ရှုရန်၊ တည်ထောင်ရန်၊ သို့တည်းမဟုတ် ကျင့်သုံးရန် ထောက်ခံခြင်း၊ တိုက်တွန်းခြင်း၊ လှုံ့ဆော်ခြင်း၊ အားပေးခြင်း သို့တည်းမဟုတ် ဝါဒဖြန့်ချီပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်

(ဃ) အတိုက်အခံ နိုင်ငံရေးအဖွဲ့အစည်းများ ထားရှိခွင့်ပြုသော ပါလီမန်ဒီမိုကရေစီ စနစ်ကိုပျက်ပြားစေရန် ကြံရွယ်သော၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ပြားမည့်အကြောင်း ဖြစ်ပေါ်စေသော အကြံပေးမှု၊ တိုက်တွန်းမှု၊ လှုံ့ဆော်မှု၊ အားပေးမှု၊ သို့တည်း မဟုတ် ဝါဒဖြန့်မှုမျိုးကို၊ သို့တည်းမဟုတ်

(င) လျှို့ဝှက်ရဲအဖွဲ့ (**Secret Police**) ဖွဲ့စည်း၍၊ စိုးမိုးအုပ်ချုပ်သည့်စနစ်မျိုး တည်ထောင်ခြင်းကိုသော်လည်းကောင်း၊ တည်ထောင်ရန်ကြိုးပမ်းအားထုတ်ခြင်း ကိုသော်လည်းကောင်း၊ အကြံပေးခြင်း၊ လှုံ့ဆော်ခြင်း၊ တိုက်တွန်းခြင်း၊ ထောက်ခံ ခြင်း၊ အားပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဝါဒဖြန့်ချီပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ်

(စ) အခြေခံဥပဒေ၏ ဥပဒေနိဒါန်းတွင်ပါရှိသောမူများကို ဆန့်ကျင်သည့်အဖွဲ့အစည်း များနှင့်လုပ်ငန်းများကို ထောက်ခံခြင်း၊ အားပေးခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဝါဒဖြန့် ချီပေးခြင်း

ပြုလုပ်လျှင်၊ ထိုသူသည်၊ သို့တည်းမဟုတ် အသင်းသည်၊ သို့တည်းမဟုတ် လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့သည် အခြေခံဥပဒေကို ဖောက်ဖျက်သည့် ပြစ်မှုကျူးလွန်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၄။ ။ (၁) မည်သူမဆို၊ ပုဒ်မ ၃ အရဖြစ်သော ပြစ်မှုတစ်ခုခုကို ကျူးလွန်လျှင် ၂ နှစ် အောက်မနည်း၊ ၃ နှစ်ထက်မများသော ထောင်ဒဏ်နှင့်ငွေဒဏ်စီရင်ခြင်းခံရမည်။

(၂) ပုဒ်မ ၃ အရဖြစ်သော ပြစ်မှုကို

(က) အသင်းဝင်တစ်ဦးဦးက ဒုတိယအကြိမ်ကျူးလွန်သည့်အတွက် ပြစ်ဒဏ်စီရင်ခြင်း ခံရပါလျက်၊ သက်ဆိုင်ရာအသင်း၏ အမှုဆောင်အဖွဲ့က၊ ၎င်းအပေါ်အရေးမယူ သောအခါဖြစ်စေ၊

(ခ) အသင်းဝင် ၂ ဦးအောက်မနည်းသည့် အသင်းဝင်များက ကျူးလွန်သည့်အတွက် တစ်ဦးစီပြစ်ဒဏ်စီရင်ခြင်းခံရပါလျက်၊ သက်ဆိုင်ရာအသင်း၏ အမှုဆောင်အဖွဲ့ က၊ ၎င်းအပေါ်အရေးမယူသောအခါဖြစ်စေ

ထိုအသင်းသည်၊ ပုဒ်မ ၃ အရဖြစ်သော ပြစ်မှုကို ကျူးလွန်သည်ဟု မှတ်ယူရမည့်ပြင်၊ ထိုအသင်း၏ အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်လူကြီးအသီးသီးအား ၂ နှစ်အောက်မနည်း၊ ၃ နှစ်ထက်မများသော ထောင်ဒဏ်နှင့် ငွေဒဏ်စီရင်ခြင်းခံရမည်။

ရှင်းလင်းချက် ။ ။ ဤပုဒ်မပါကိစ္စအလို့ငှာ "အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်လူကြီး" ဆိုသည် မှာ၊ ပြစ်မှု ကျူးလွန်သည့်အသင်းသား တိုက်ရိုက်ပါဝင်သော အခြေခံအသင်း၏ အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်လူကြီး ကိုဆိုလိုသည်။

(၃) ပုဒ်မ ၃ အရဖြစ်သော ပြစ်မှုတစ်ခုခုကို ကျူးလွန်သောသူသည်၊ လူထုဖျော်ဖြေရေး အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်လျှင်၊ ထိုအဖွဲ့၏ပိုင်ရှင်၊ သို့တည်းမဟုတ် အဖွဲ့သားများက၊ ၎င်းတို့၏ခေါင်းဆောင်အဖြစ် တင် မြှောက်ထားသော၊ သို့တည်းမဟုတ် လက်ခံအသိအမှတ်ပြုထားသော ပုဂ္ဂိုလ်သည်၊ ၂ နှစ်အောက် မနည်း၊ ၃ နှစ်ထက်မများသော၊ ထောင်ဒဏ်နှင့်ငွေဒဏ်စီရင်ခြင်းခံရမည်။

ခြွင်းချက် ။ ။ သို့ရာတွင် အဆိုပါပြစ်မှုကျူးလွန်ခဲ့သည်ကို၊ ထိုပုဂ္ဂိုလ်က မိမိမသိရှိကြောင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါ ပြစ်မှုမကျူးလွန်ရအောင် ကန့်ကွက်ပြောဆိုကြောင်း၊ ကာကွယ်တားဆီးကြောင်း သက်သေထင်ရှားပြလျှင်၊ ထိုပုဂ္ဂိုလ်အား ပြစ်ဒဏ်မစီရင်ရ။

(၄) ပုဒ်မခွဲ(၂)နှင့် ပုဒ်မခွဲ(၃) တွင်၊ မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ၊ အဆိုပါ ပြစ်မှုတစ်ခုခုကို အသင်းက၊ သို့တည်းမဟုတ် လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့က ကျူးလွန်ပြီး၊ အဆိုပါပြစ်မှုကို အသင်း၏ အမှု ဆောင်အဖွဲ့ဝင် လူကြီးတစ်ဦးဦး၏ သဘောတူညီချက်အရဖြစ်စေ၊ အသင်း၏အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင် လူကြီး တစ်ဦးဦး၏၊ သို့တည်းမဟုတ် လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့ပိုင်ရှင်၏၊ သို့တည်းမဟုတ် ခေါင်းဆောင်၏ သဘော တူညီချက် အရဖြစ်စေ၊ လျစ်လျူပြုချက်အရဖြစ်စေ၊ ထိုအမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်လူကြီးက၊ သို့တည်းမဟုတ် ပိုင်ရှင်က၊ သို့တည်းမဟုတ် ခေါင်းဆောင်က ပေါ့လျော့ပျက်ကွက်သဖြင့်ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါပြစ်မှုကျူးလွန် ကြောင်း သက်သေထင်ရှားပြလျှင်၊ ထိုအမှုဆောင်လူကြီးသည်၊ သို့တည်းမဟုတ် လူထုဖျော်ဖြေရေးအဖွဲ့ ပိုင်ရှင်သည်၊ သို့တည်းမဟုတ် ခေါင်းဆောင်သည်၊ အဆိုပါပြစ်မှုကို ကျူးလွန်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။ သို့ရာတွင် ဤပုဒ်မခွဲပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များသည်၊ ပုဒ်မ ၂၊ အပိုဒ် (ဂ) တွင် အဓိပ္ပါယ်ဖော်ပြထားသည့် နိုင်ငံရေး ဆောင်ရွက်မှုကို ပြုလုပ်သည့်အသင်း၊ ထိုအသင်း၏ အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် မသက်ဆိုင် စေရ။

၅။ ။ ဤအက်ဥပဒေ၏ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ပုဒ်မ ၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များသည် အခြေခံဥပဒေ၏ အခန်း ၁၁ နှင့်အညီ၊ အခြေခံဥပဒေရှိ ပြဋ္ဌာန်းချက်တစ်ခုခုကို ပြင်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဟောပြောခြင်းနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားတည်ဆဲ တရားဥပဒေများပါ အလားတူသဘောသက်ရောက်သည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များအရ ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် သော်လည်းကောင်း၊ မသက်ဆိုင်စေရ။

၆။ ။ ဤအက်ဥပဒေအရဖြစ်သောပြစ်မှုအတွက်၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတ၏ ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် မရရှိဘဲ၊ အရေးယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် တရားစွဲဆိုခြင်းမပြုရ။

၇။ ။ ဤအက်ဥပဒေအရဖြစ်သောပြစ်မှုကို၊ စက်ရှင်တရားသူကြီးရုံးအောက်နိမ့်သော၊ မည်သည့်တရားရုံးကမျှ စီရင်ခြင်းမပြုရ။

ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေအရ၊ ကျွန်ုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

ဦးဝင်းမောင်၊
နိုင်ငံတော်သမ္မတ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၂၁ ခုနှစ်၊ တော်သလင်းလပြည့်ကျော် ၁၃ ရက်။
(၁၉၅၉ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၉ ရက်။)

အမိန့်အရ၊

ပါစိန်၊
နိုင်ငံတော်သမ္မတ၏အတွင်းဝန်၊